Question n° 6 de Mme Lotte STOOPS du 29 juin 2026 (Traduction)

Dans le cadre de l'événement de Hangar au Parc du Cinquantenaire, j'ai les questions suivantes à vous poser :

- Quels dégâts avez-vous constatés sur le lieu où s'est déroulée la fête ? (Ici aussi, des plaques ont été utilisées pour protéger la pelouse, comme au Bois de la Cambre)
- Quelle est la superficie totale des dégâts ?
- De quelle manière l'impact sur les martinets a-t-il été mesuré et évalué ?
- Quel plan a été élaboré pour réparer les dégâts causés au parc ?
- Quel est le coût de la remise en état du parc dans son état d'origine ?
- Combien de plaintes ont été enregistrées concernant les nuisances sonores dans le voisinage ?
- Les mêmes questions concernant l'entretien et la remise en état du parc après l'événement. Qui prend en charge les frais ? Cela est-il clairement stipulé au préalable dans un contrat ?
- Combien de plaintes ont été enregistrées concernant les atteintes à l'environnement pendant la saison de reproduction ?
- Avez-vous été en contact avec Bruxelles Environnement et savez-vous quelles plaintes y ont été déposées ?
- Quel est le montant que Hangar a dû payer à la Ville pour organiser cet événement ?
- Hangar a-t-il reçu des subsides qui ont été utilisés pour cet événement ?
- De quelle manière la commune d'Etterbeek est-elle également impliquée à cet événement au Parc du Cinquantenaire ? Comment répartissez-vous les coûts et les bénéfices avec la commune d'Etterbeek ?

Merci beaucoup.

Vraag nr. 6 van mevr. Lotte STOOPS dd. 29 juni 2026

In het kader van het evenement van Hangar aan het Jubelpark heb ik de volgende vragen voor u :

- Welke schade heeft u vastgesteld op de plek waarop het feest doorging? (Ook hier werden platen gebruikt op het gras te beschermen zoals in Ter Kamerenbos)
- Wat is de totale oppervlakte van de schade?
- Op welke manier werd de impact op de gierzwaluw gemeten en geëvalueerd?
- Welk plan werd opgesteld om schade in het park te herstellen?
- Wat is de kost om het park in zijn oorspronkelijke staat te herstellen?
- Hoeveel klachten kwamen er t.a.v. geluidsoverlast door de omgeving?
- Dezelfde vragen t.a.v. het onderhoud en herstel van het park achteraf. Wie betaalt? Wordt dit voordien duidelijk gestipuleerd in een overeenkomst?
- Hoeveel klachten kwamen er t.a.v. de inbreuken op de leefomgeving in het broedseizoen?
- Heeft u contact gehad met Leefmilieu Brussel en weet u welke klachten daar binnen zijn gekomen?
- Wat is de prijs die Hangar aan de Stad moest betalen om dit evenement te organiseren?
- Kreeg Hangar toelagen die voor dit evenement gebruikt werden?
- Op welke manier is de gemeente Etterbeek ook betrokken partij bij dit evenement in het Jubelpark? Hoe verdeelt u de kosten en baten met de gemeente Etterbeek?

Hartelijk dank.

Réponse du Collège :

Le parc du Cinquantenaire est un parc régional dont la gestion relève de Bruxelles Environnement.

Les questions relatives aux éventuels dégâts constatés à la suite de l'événement, à leur étendue, à l'impact sur la faune et notamment sur les martinets, aux mesures de remise en état du parc ainsi qu'au coût de celles-ci relèvent dès lors de la compétence de Bruxelles Environnement. Nous ne sommes donc pas en mesure de répondre à ces questions.

Il convient néanmoins de préciser que des dispositifs de protection du sol ont été installés afin de protéger la pelouse pendant l'événement.

Le Service Tranquillité publique et Événements de la Ville de Bruxelles a enregistré trois plaintes concernant l'événement "Hangar" organisé au parc du Cinquantenaire. Ces trois plaintes portaient exclusivement sur des nuisances sonores. Bruxelles Environnement a été mis en copie de deux d'entre elles.

Par ailleurs, Bruxelles Environnement nous a indiqué avoir reçu directement deux autres plaintes émanant de particuliers, ainsi qu'une plainte de la Ligue royale belge pour la protection des oiseaux et une plainte de l'association Natagora.

Le Service des Espaces Verts de la Ville de Bruxelles n'a reçu aucune plainte concernant spécifiquement des atteintes à l'environnement liées à cet événement.

Comme indiqué ci-dessus, Bruxelles Environnement nous a toutefois informés avoir reçu, outre deux plaintes de particuliers, une plainte de la Ligue royale belge pour la protection des oiseaux ainsi qu'une plainte de Natagora.

Le Service des Espaces Verts n'a pas été directement en contact avec Bruxelles Environnement concernant ce dossier. Le Service Tranquillité publique et Événements disposait des informations relatives aux plaintes reçues communiquées ci-dessus.

La Ville de Bruxelles a délivré une autorisation d'occupation de l'espace public dans le cadre de cet événement. Les autres formalités relatives à l'organisation de l'événement ont été réglées entre Bruxelles Environnement, en sa qualité de gestionnaire du parc, et l'organisateur.

La Ville de Bruxelles n'a pas octroyé de subside pour l'organisation de cet évènement.

Antwoord van het College :

Het Jubelpark is een gewestelijk park waarvan het beheer onder de bevoegdheid van Leefmilieu Brussel valt.

De vragen met betrekking tot eventuele schade die naar aanleiding van het evenement werd vastgesteld, de omvang ervan, de impact op de fauna en in het bijzonder op de gierzwaluwen, de maatregelen om het park te herstellen en de daaraan verbonden kosten behoren bijgevolg tot de bevoegdheid van Leefmilieu Brussel. Wij zijn dus niet in staat om deze vragen te beantwoorden.

Er dient evenwel te worden verduidelijkt dat er bodembeschermingssystemen werden aangebracht om het grasveld tijdens het evenement te beschermen.

De Dienst Openbare Rust en Evenementen van de Stad Brussel heeft drie klachten geregistreerd over het evenement "Hangar" in het Jubelpark. Deze drie klachten hadden uitsluitend betrekking op geluidsoverlast. Leefmilieu Brussel werd bij twee van deze klachten in kopie opgenomen.

Daarnaast heeft Leefmilieu Brussel ons meegedeeld dat het rechtstreeks nog twee andere klachten van particulieren heeft ontvangen, evenals een klacht van de Koninklijke Belgische Liga voor de Bescherming van de Vogels en een klacht van de vereniging Natagora.

De Dienst Groene Ruimten van de Stad Brussel heeft geen enkele klacht ontvangen die specifiek betrekking had op milieuschade in verband met dit evenement.

Zoals hierboven aangegeven heeft Leefmilieu Brussel ons evenwel meegedeeld dat het, naast twee klachten van particulieren, ook een klacht van de Koninklijke Belgische Liga voor de Bescherming van de Vogels en een klacht van Natagora heeft ontvangen.

De Dienst Groene Ruimten heeft over dit dossier geen rechtstreeks contact gehad met Leefmilieu Brussel. De Dienst Openbare Rust en Evenementen beschikte over de hierboven meegedeelde informatie betreffende de ontvangen klachten.

De Stad Brussel heeft in het kader van dit evenement een toelating verleend voor het gebruik van de openbare ruimte. De overige formaliteiten met betrekking tot de organisatie van het evenement werden geregeld tussen Leefmilieu Brussel, in zijn hoedanigheid van beheerder van het park, en de organisator.

De Stad Brussel heeft geen subsidie toegekend voor de organisatie van dit evenement.

Des réunions préparatoires à l'événement ont été organisées auxquelles ont participé tant la Ville de Bruxelles que la commune d'Etterbeek.

Chaque commune intervient dans le cadre de ses compétences et pour ce qui concerne son propre territoire. La commune d'Etterbeek assure notamment elle-même la communication relative à l'événement auprès des riverains résidant sur son territoire.

La Ville de Bruxelles a, pour sa part, veillé à ce que l'organisateur élargisse le périmètre de distribution des toutes-boîtes afin que l'information soit diffusée auprès d'un nombre plus large de riverains susceptibles d'être concernés par l'événement.

Le parc étant géré par Bruxelles Environnement, la Ville de Bruxelles n'est pas concernée par les réparations éventuelles.

Ter voorbereiding van het evenement werden vergaderingen georganiseerd waaraan zowel de Stad Brussel als de gemeente Etterbeek hebben deelgenomen.

Elke gemeente treedt op binnen het kader van haar eigen bevoegdheden en voor wat haar eigen grondgebied betreft. De gemeente Etterbeek staat onder meer zelf in voor de communicatie over het evenement naar de omwonenden die op haar grondgebied wonen.

De Stad Brussel heeft er van haar kant op toegezien dat de organisator de verspreidingsperimeter van de huis-aan-huis uitbreidde, zodat de informatie werd verspreid onder een groter aantal omwonenden die mogelijk hinder van het evenement zouden kunnen ondervinden.

Aangezien het park door Leefmilieu Brussel wordt beheerd, is de Stad Brussel niet betrokken bij eventuele herstellingswerken.
